



**MISSION PERMANENTE  
DE LA REPUBLIQUE DU  
BELARUS AUPRES DE  
L'OFFICE DES NATIONS UNIES  
ET DES AUTRES  
ORGANISATIONS  
INTERNATIONALES A GENEVE**

No 558/1

The Permanent Mission of the Republic of Belarus to the United Nations Office and other International Organizations at Geneva presents its compliments to the Office of the United Nations High Commissioner for Human Rights and with reference to the Office's note of 18 February 2010 Ref. GVA0180 has the honour to submit hereby the information on the implementation by the Republic of Belarus of the Human Rights Council resolution 12/6 entitled "Human Rights of Migrants: Migration and the Human Rights of the Child".

The Permanent Mission of the Republic of Belarus avails itself of this opportunity to renew to the Office of the United Nations High Commissioner for Human Rights the assurances of its highest consideration.

Annex: 8 pages in Russian



Geneva, 6 May 2010

001830

Office of the United Nations  
High Commissioner for Human Rights  
Geneva

**OHCHR REGISTRY**

- 7 MAI 2010

Recipients :... P.O. ....  
                  ... I.S. ....  
                  .....  
                  .....

**Информация, предоставленная компетентными республиканскими органами государственного управления Республики Беларусь, в соответствии с резолюцией Совета ООН по правам человека «Права человека мигрантов: миграция и права человека ребенка»**

**1. (a)**

Правительством Республики Беларусь приняты необходимые меры по защите прав и законных интересов несопровождаемых детей-мигрантов.

Согласно Положению о порядке организации работы по установлению и осуществлению опеки (попечительства) над несовершеннолетними детьми, утвержденному Советом Министров Республики Беларусь, определен порядок:

1. установления и осуществления опеки (попечительства) над несовершеннолетними детьми, в том числе:

иностранными гражданами и лицами без гражданства, не достигшими возраста восемнадцати лет, не состоящими в браке и прибывшими в Республику Беларусь без сопровождения законных представителей, которым предоставлен статус беженца или дополнительная защита либо убежище в Республике Беларусь;

иностранными гражданами и лицами без гражданства, не достигшими возраста восемнадцати лет, не состоящими в браке и прибывшими в Республику Беларусь без сопровождения законных представителей, ходатайствующими о предоставлении статуса беженца или дополнительной защиты либо убежища в Республике Беларусь;

иностранными гражданами и лицами без гражданства, не достигшими возраста восемнадцати лет, не состоящими в браке и прибывшими в Республику Беларусь без сопровождения законных представителей, которым предоставлена временная защита в Республике Беларусь;

2. учета и контроля за условиями жизни и воспитания несовершеннолетних детей в семьях опекунов (попечителей).

В период 2005–2009 годов в компетентные органы Республики Беларусь с ходатайствами о предоставлении статуса беженца или дополнительной защиты в Республике Беларусь обратилось 530 иностранцев, из них 6 несопровождаемых несовершеннолетних иностранцев. Над всеми несопровождаемыми несовершеннолетними иностранцами была установлена опека или попечительство и проведено в установленном законодательством порядке рассмотрение их ходатайств о защите.

**(b)**

В соответствии с Законом Республики Беларусь «О предоставлении иностранным гражданам и лицам без гражданства статуса беженца, дополнительной и временной защиты в Республике Беларусь» несовершеннолетние иностранцы, ходатайствующие о защите, а также несовершеннолетние иностранцы, которым предоставлен статус беженца

или дополнительная защита, в том числе и несопровождаемые, имеют право на образование (дошкольное и общее среднее образование по месту жительства или временного проживания в Республике Беларусь) и медицинское обслуживание наравне с несовершеннолетними гражданами Республики Беларусь.

На период рассмотрения ходатайства о защите орган опеки и попечительства помещает несопровождаемого несовершеннолетнего иностранца в детское интернатное учреждение либо государственное специализированное учреждение для несовершеннолетних, нуждающихся в социальной помощи и реабилитации, где указанные иностранцы находятся на полном государственном обеспечении.

Кроме того, несовершеннолетние иностранцы, как и совершеннолетние иностранцы, которым предоставлен статус беженца в Республике Беларусь, имеют все социально-экономические права, которыми пользуются граждане Республики Беларусь. Им предоставлено право на воссоединение семьи, получение денежной помощи, проживание в специально оборудованных местах, льготы при регистрации по месту жительства, право на судебную защиту наравне с гражданами Республики Беларусь. Иностранцы, которым предоставлена дополнительная защита в Республике Беларусь, пользуются правами наравне с иностранцами, временно проживающими в Республике Беларусь, а также правом на воссоединение семьи, проживание в специально оборудованных местах.

(с)

Конституцией Республики Беларусь предусмотрено, что ограничение или лишение личной свободы возможно в случаях и порядке, установленных законом.

Основания и сроки административного **задержания** установлены статьями 8.2. и 8.4. Процессуально-исполнительного кодекса Республики Беларусь об административных правонарушениях (далее – ПИК<sub>о</sub>АП).

ПИК<sub>о</sub>АП подробно и развернуто описывает права задержанных, порядок оформления задержания и обязанности должностных лиц, производящих задержание. Наличие таких норм в ПИК<sub>о</sub>АП предоставляет весьма существенные дополнительные гарантии защиты прав и законных интересов лицам, в отношении которых ведется административный процесс, в том числе ребенка в контексте миграции. Согласно части 3.1 статьи 8.4. ПИК<sub>о</sub>АП административное задержание на срок свыше трех часов не может быть применено к несовершеннолетним.

Статьей 67 Закона Республики Беларусь «О правовом положении иностранных граждан и лиц без гражданства в Республике Беларусь» предусмотрено, что при принятии решения о **высылке** в принудительном порядке орган внутренних дел или орган государственной безопасности с

санкции прокурора принимают меры по задержанию иностранца на срок, необходимый для высылки.

В соответствии с Положением о порядке осуществления высылки иностранных граждан и лиц без гражданства из Республики Беларусь, утвержденным постановлением Совета Министров Республики Беларусь, меры по задержанию, как правило, не применяются в отношении иностранцев, не достигших возраста 16 лет.

Постановлением Министерства внутренних дел Республики Беларусь «Об организации деятельности приемников-распределителей для несовершеннолетних органов внутренних дел» специальными подразделениями органов внутренних дел для временного содержания несовершеннолетних в возрасте от трех до восемнадцати лет: безнадзорных, беспризорных, личности которых не установлены, являются приемники – распределители для несовершеннолетних. Эти подразделения осуществляют меры к устройству несовершеннолетних, возвращению их в семьи, детские дома и школы-интернаты для детей-сирот и детей, оставшихся без попечения родителей, усыновителей, опекунов или попечителей, принимают необходимые меры по безопасному содержанию несовершеннолетних, защите их жизни и здоровья от противоправных посягательств при доставлении их к месту учебы, работы или жительства, в необходимых случаях оказывают в пределах имеющихся возможностей им медицинскую или иную помощь.

Несовершеннолетние иностранцы и несовершеннолетние лица без гражданства, помещенные в приемники – распределители, обладают равными правами с несовершеннолетними гражданами Республики Беларусь. В 2009 году в приемниках-распределителях помещено 10 несовершеннолетних иностранных граждан, в том числе 7 из стран СНГ.

Законом Республики Беларусь «О предоставлении иностранным гражданам и лицам без гражданства статуса беженца, дополнительной и временной защиты в Республике Беларусь» регламентировано, что иностранцы, которым предоставлены статус беженца либо дополнительная защита в Республике Беларусь, имеют право на **воссоединение семьи**. Министерство иностранных дел Республики Беларусь содействует через дипломатические представительства или консульские учреждения Республики Беларусь воссоединению семей иностранцев, которым предоставлены статус беженца или дополнительная защита. На практике правом на воссоединение семьи уже воспользовались несовершеннолетние беженцы, находящиеся в Республике Беларусь, и совершеннолетние иностранцы, которые прибыли к несопровождаемому несовершеннолетнему иностранцу, которому был предоставлен статус беженца в Республике Беларусь.

(d)

Согласно статье 371.1 Уголовного кодекса Республики Беларусь организация либо руководство или содействие деятельности по незаконному въезду в Республику Беларусь, пребыванию на территории Республики Беларусь, транзитному проезду (транзиту) через территорию Республики Беларусь или выезду из Республики Беларусь иностранных граждан или лиц без гражданства (организация незаконной миграции) является уголовно наказуемым деянием. При этом статьей 27 Уголовного Кодекса предусмотрено, что уголовной ответственности по этой статье подлежит лицо, достигшее ко времени совершения преступления шестнадцатилетнего возраста. Кроме того, не подлежит уголовной ответственности несовершеннолетнее лицо, которое достигло ко времени совершения преступления шестнадцатилетнего возраста, если будет установлено, что вследствие отставания в умственном развитии, не связанного с болезненным психическим расстройством, оно во время совершения общественно опасного деяния было не способно сознавать фактический характер или общественную опасность своего деяния.

Частью 1 статьи 23.55. Уголовного Кодекса об административных правонарушениях установлена административная ответственность за нарушение иностранным гражданином или лицом без гражданства правил пребывания в Республике Беларусь, то есть:

пребывание в Республике Беларусь без визы Республики Беларусь, миграционной карты, паспорта или иного документа, его заменяющего, предназначенного для выезда за границу и выданного соответствующим органом государства гражданской принадлежности либо обычного места жительства иностранного гражданина или лица без гражданства или выданного международной организацией;

пребывание в Республике Беларусь по недействительным документам, несоблюдение установленного порядка регистрации либо передвижения и выбора места жительства или места пребывания;

уклонение от выезда по истечении определенного им срока пребывания;

нарушение правил транзитного проезда (транзита) через территорию Республики Беларусь.

Статьей 4.3. Уголовного Кодекса также предусмотрено, что административной ответственности по этой статье подлежит физическое лицо, достигшее ко времени совершения правонарушения шестнадцатилетнего возраста. Не подлежит административной ответственности физическое лицо, достигшее ко времени совершения правонарушения шестнадцатилетнего возраста, если будет установлено, что вследствие отставания в умственном развитии, не связанного с психическим расстройством (заболеванием), оно во время совершения

деяния было не способно сознавать его фактический характер или противоправность.

(e)

В соответствии с законодательством Республики Беларусь документом, удостоверяющим личность иностранца, которому предоставлен статус беженца в Республике Беларусь, на территории Республики Беларусь, является удостоверение беженца. Указанное удостоверение выдается иностранцам, которым предоставлен статус беженца в Республике Беларусь, достигшим шестнадцатилетнего возраста, и иностранцам, которым предоставлен статус беженца в Республике Беларусь, не достигшим шестнадцатилетнего возраста, не состоящим в браке и прибывшим в Республику Беларусь без сопровождения законных представителей.

Кроме того, иностранцы, которым предоставлен статус беженца в Республике Беларусь, в том числе и несовершеннолетние имеют право на получение проездного документа, дающего право на выезд из Республики Беларусь и въезд в Республику Беларусь и удостоверяющего личность владельца.

(f)

Дети, оставленные на территории Республики Беларусь гражданами, мигрировавшими в другие страны, являются детьми, оставшимися без попечения родителей. Механизм государственной защиты детей, оставшихся без попечения родителей, в Республике Беларусь законодательно урегулирован.

Кодекс Республики Беларусь о браке и семье регулирует случаи, когда дети остаются без попечения родителей, - защита прав и интересов детей возлагается на органы опеки и попечительства (статья 116 Кодекса Республики Беларусь о браке и семье).

Органы опеки и попечительства выявляют детей, оставшихся без попечения родителей, ведут их учет исходя из конкретных обстоятельств утраты попечения родителей, избирают форму устройства этих детей, а также осуществляют последующий контроль за условиями их содержания, воспитания и образования.

Дети, оставшиеся без попечения родителей, подлежат передаче на воспитание в семью (на усыновление (удочерение), под опеку, попечительство, в приемную семью), а при отсутствии такой возможности - в государственные и негосударственные детские интернатные учреждения на патронатное воспитание. Орган опеки и попечительства, администрация детского интернатного учреждения обязаны принимать все необходимые меры по устройству ребенка на воспитание в семью, в том числе на патронатное воспитание.

При устройстве ребенка, оставшегося без попечения родителей, учитываются его этническое происхождение, принадлежность к определенной религии и культуре, родной язык, возможность обеспечения преемственности в воспитании и образовании, родственные связи.

## 2. (a)

В Беларуси создана целостная система правовой и социальной защиты лиц, ищущих убежище. В 2001 году Республика Беларусь присоединилась к Конвенции о статусе беженцев 1951 года и Протоколу, касающемуся статуса беженцев, 1967 года и осуществляет защиту лиц, ищущих убежище, и беженцев в соответствии с названной Конвенцией и национальным законодательством.

С июля 2009 года вступил в силу новый Закон Республики Беларусь «О предоставлении иностранным гражданам и лицам без гражданства статуса беженца, дополнительной и временной защиты в Республике Беларусь», согласно которому иностранцам может быть предоставлен статус беженца, а также дополнительная и временная защита.

В Республике Беларусь действует Закон «О правах ребенка» 1993 года, определяющий правовой статус несовершеннолетних (права, обязанности, ответственность) с целью их гармоничного развития, гарантирующий особую заботу и социальную защиту детям с особенностями развития, а также детям, оказавшимся в неблагоприятных условиях и экстремальных ситуациях, в частности детям-беженцам.

## (b)

В 2009 году Республика Беларусь ратифицировала Конвенцию о правовом статусе трудящихся-мигрантов и членов их семей государств-участников Содружества Независимых Государств.

Целью данной Конвенции является эффективное регулирование трудовых миграционных потоков, достижение соответствия их объемов, направлений и состава интересам социально-экономического развития государств-участников СНГ.

Конвенция охватывает всех трудящихся-мигрантов (в том числе приграничных и сезонных трудящихся) и членов их семей, находящихся на территории принимающего государства-участника СНГ на законных основаниях, без дискриминации по какому-либо признаку.

Конвенция закрепляет основные гражданские и социально-экономические права трудящихся-мигрантов и членов их семей. При этом трудящиеся-мигранты и члены их семей могут пользоваться наравне с гражданами принимающего государства-участника СНГ следующими правами:

правом на безопасные условия труда;

правом на равное вознаграждение за равную работу;  
правом на возмещение вреда, причиненного жизни и здоровью в результате несчастного случая на производстве или профессионального заболевания, и др.

Конвенция особо оговаривает права трудящихся-мигрантов и членов их семей на получение от компетентных органов информации, касающейся реализации их прав и свобод, выполнения обязанностей, а также условий их пребывания и осуществления оплачиваемой трудовой деятельности; закрепляет гарантии неосуществления произвольного выдворения, депортации или реадмиссии, незаконного изъятия у трудящихся-мигрантов и членов их семей документов, удостоверяющих личность, документов, дающих право на въезд, пребывание и/или осуществление оплачиваемой трудовой деятельности трудящимся-мигрантом и членами его семьи, уничтожения данных документов.

В Конвенции обозначены направления сотрудничества государств-участников СНГ по обеспечению прав трудящихся-мигрантов и членов их семей, относящиеся, в частности, к возвращению трудящихся мигрантов, их медицинскому страхованию, профессиональному образованию и т.д.

Кроме того, в 2008 году по инициативе Беларуси был подписан Меморандум о взаимопонимании и сотрудничестве между Исполнительным комитетом СНГ и Администрацией Международной организации по миграции .

(с)

С целью укрепления эффективной системы защиты прав детей в 2006 году Указом Президента Республики Беларусь создана Национальная комиссия по правам ребенка.

В состав Национальной комиссии входят депутаты Национального собрания Республики Беларусь, представители республиканских и местных органов управления, судебных органов, учреждений образования, неправительственных организаций. В своей деятельности Комиссия активно взаимодействует с общественными объединениями, религиозными и иными организациями, психологами, юристами.

Комиссия разрабатывает предложения по совершенствованию социальной политики и механизмов поддержки детства, укрепления семьи, контролирует и координирует деятельность государственных органов, местных исполнительных и распорядительных органов и других организаций по созданию условий для реализации прав и защиты законных интересов детей, осуществляет мониторинг реализации государственных программ поддержки детей и семьи.

В каждом областном центре Беларуси работают уполномоченные Национальной комиссии. Кроме того, во всех регионах Беларуси действуют



общественные приемные Национальной комиссии по правам ребенка, где члены комиссии периодически проводят выездные приемы детей, их законных представителей, иных граждан по вопросам реализации прав детей, их защиты и поддержки. Дети имеют возможность обращаться в структуру, наделенную полномочиями для решения широкого круга вопросов.

Комиссия обеспечивает мониторинг реализации Конвенции о правах ребенка, рассматривает жалобы детей благоприятным по отношению к ребенку образом и в случае необходимости предпринимает меры по восстановлению нарушенных прав детей. Фактически Национальная комиссия по правам ребенка выполняет функции института Уполномоченного по правам ребенка.



**MISSION PERMANENTE  
DE LA REPUBLIQUE DU  
BELARUS AUPRES DE  
L'OFFICE DES NATIONS UNIES  
ET DES AUTRES  
ORGANISATIONS  
INTERNATIONALES A GENEVE**

No 561/1

The Permanent Mission of the Republic of Belarus to the United Nations Office and other International Organizations at Geneva presents its compliments to the Office of the United Nations High Commissioner for Human Rights and with reference to the Office's note of 29 March 2010 Ref. GVA0276 has the honour to submit hereby the information on the implementation by the Republic of Belarus of the Human Rights Council resolution 12/17 entitled "Elimination of discrimination against women".

The Permanent Mission of the Republic of Belarus avails itself of this opportunity to renew to the Office of the United Nations High Commissioner for Human Rights the assurances of its highest consideration.

Annex: 2 pages in Russian



Geneva, 6 May 2010

001829

Office of the United Nations  
High Commissioner for Human Rights  
Geneva

**Информация о выполнении  
Республикой Беларусь  
положений резолюции СПЧ 12/17  
«Ликвидация дискриминации в отношении женщин»**

Беларусь добилась значительного прогресса в урегулировании правовых, политических, экономических и культурных аспектов проблемы равенства между мужчинами и женщинами.

Одним из приоритетов государственной политики, закрепленных в Конституции Республики Беларусь, Кодексе Республики Беларусь о браке и семье, Трудовом кодексе, Уголовном кодексе, Гражданском кодексе, других законодательных актах, является обеспечение равных возможностей для реализации мужчинами и женщинами принадлежащих им равных прав и свобод.

Беларусь досрочно выполнила сформулированную в Декларации тысячелетия цель развития, связанную с обеспечения равенства между женщинами и мужчинами.

Согласно докладу ООН 2009 года о человеческом развитии в рейтинге стран по индексу развития с учетом гендерного фактора Беларусь занимает 52-е место среди 182 стран и первое место в СНГ.

В целях создания условий для обеспечения равных возможностей для представителей обоих полов в Беларуси реализуется Национальный план действий по обеспечению гендерного равенства на 2008-2010 годы (третий по счету тематический план действий). Координирующим органом является Национальный совет по гендерной политике, действующий при Правительстве.

Беларусь вошла в число 27 стран мира, которые достигли целевого показателя по участию женщин в процессе принятия решений. По результатам выборов в Парламент Республики Беларусь избраны более 32 процентов женщин, в местные Советы депутатов всех уровней - 45 процентов от численности депутатского корпуса.

Среди руководителей (первых лиц) республиканских органов государственного управления и их заместителей женщин - 19,6 процента. Женщины - государственные служащие всех уровней управления составляют 67,4 процента.

Реализован равный доступ ко всем уровням образования. Образовательный уровень женщин в нашей стране достаточно высок. Женщины составляют 53,4 процента от общей численности населения. Среди работающих женщин 54,6 процента имеют высшее и среднее специальное образование.

Необходима дальнейшая работа по расширению возможностей женщин, преодолению гендерных стереотипов применительно к роли женщин в обществе, так как отсутствие женщин на руководящих должностях приводит к снижению внимания к гендерной проблематике и игнорированию прав женщин.

Стратегически важным направлением является снижение женской

безработицы. Достойная работа для женщин и мужчин имеет центральное значение для улучшения экономического и социального благополучия.

В Республике Беларусь принимаются специальные меры, направленные на обеспечение занятости женщин. Это, прежде всего, проведение ярмарок вакантных рабочих мест с преимущественным использованием женского труда; направление на профессиональное обучение и переподготовку безработных женщин по наиболее востребованным специальностям; выделение бюджетной ссуды нанимателям, создающим рабочие места для трудоустройства женщин.

Для женщин, которые не могут на равных условиях конкурировать на рынке труда, в стране применяется бронирование рабочих мест. Важнейшими направлениями являются самозанятость и предпринимательство. Особенности регулирования труда женщин комплексно учтены в трудовом законодательстве.

Как результат, наблюдается устойчивая тенденция снижения удельного веса женщин в общем числе безработных (в 2005 году – 68,9 процента, в 2009 году – 57,1 процента) и продолжительности женской безработицы.

Ключевым общественным институтом, через который осознаются и реализуются на практике гендерные роли, является семья. Поэтому государственная семейная политика направлена на обеспечение условий, позволяющих сочетать профессиональные и семейные обязанности.

Поддержка семьи является важным направлением государственной политики. Государственная помощь семьям оказывается в форме денежных выплат, налоговых, жилищных, медицинских и других льгот.

Системой выплаты пособия на цели воспитания охвачены 24,3 процента детей. Государство обеспечивает бесплатное питание детей первых двух лет жизни в малообеспеченных семьях. Оказывается поддержка многодетным и молодым семьям в погашении задолженности по кредитам, выданным на приобретение или ремонт жилья.

На безусловное сохранение значимости репродуктивной функции женщины направлено трудовое законодательство. Законодательно закреплён отпуск по уходу за ребенком до достижения им возраста 3 лет с сохранением рабочего места. Такой отпуск может быть предоставлен любому члену семьи.

Для работников с семейными обязанностями существует ряд трудовых гарантий. Например, после выхода женщины из отпуска по уходу за ребенком наниматель не вправе в одностороннем порядке расторгнуть трудовой договор до достижения ребенком пятилетнего возраста.

Матерям, воспитывающим троих и более детей или ребенка-инвалида в возрасте до 18 лет, а также одиноким матерям, имеющим двоих и более детей до 16 лет, предоставляется свободный от работы день в неделю с оплатой в размере среднего дневного заработка.

Обеспечение реального равенства прав мужчин и женщин, увеличение доли женщин, занимающих руководящие должности, усиление их роли в принятии управленческих решений и в целом в государственной и общественной жизни по-прежнему является важным направлением государственной политики Республики Беларусь.